

УДК: 81'0

Кадыркулова У. К., канд. филол. наук., доцент
Такен кызы Г., магистрант
upel.kadyrkulova@mail.ru
ИГУ им. К. Тыныстанова, Кыргызстан

О СТАНОВЛЕНИИ КЫРГЫЗСКОЙ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЛЕКСИКИ

Авторы попытались проанализировать процесс становления политической лексики кыргызского языка. Отмечается тот факт, что язык наиболее чувствительная система, в которой отражаются все изменения жизни общества. С опорой на теоретические исследования по русской лингвистике и историю становления кыргызской государственности авторы провели обобщенный анализ становления кыргызской общественно-политической лексики с древнейших времен до наших дней. Авторы отмечают, что процесс становления кыргызской политической лексики требует детального совместного исследования со стороны историков и лингвистов.

Ключевые слова: лексика, политика, история, государственность, общество, этапы, заимствования.

Кадыркулова У. К., филол. илимд. канд.
Такен кызы Г., магистрант
upel.kadyrkulova@mail.ru
К. Тыныстанов ат. БИМУ, Кыргызстан

КЫРГЫЗ КООМДУК-САЯСИЙ ЛЕКСИКАСЫНЫН КАЛЫПТАНЫШЫ ЖӨНҮНДӨ

Макалада кыргыз саясий-коомдук лексикасынын калыптануу жолун анализдөөгө аракет жасалган. Тил коомдо болуп жаткан бардык өзгөрүүлөрдү чагылдыруучу сезимтал система экендиги белгиленген. Авторлор лингвистика боюнча теориялык изилдөөлөргө жана кыргыз мамлекеттүүлүгүнүн калыптануу тарыхына таянып, кыргыз коомдук-саясий лексикасынын байыркы замандан азыркы күнгө чейинки калыптанышын жалпы анализдөөгө аракеттенишкен. Ошондой эле авторлор кыргыз саясий лексикасынын калыптанышы тарыхчылар жана тилчилердин биргелешкен терең изилдөөсүнө муктаж экендигин белгилеп кетишкен.

Өзөктүү сөздөр: лексика, саясат, тарых, мамлекеттүүлүк, коом, этаптар, кабыл алуулар.

Kadyrkulova U. K., Taken kyzy G.
K. Tynystanov Issyk-Kul state university
upel.kadyrkulova@mail.ru, Kyrgyzstan

FORMATION OF THE KYRGYZ SOCIAL AND POLITICAL VOCABULARY

The authors tried to analyze the process of formation of the political vocabulary of the Kyrgyz language. Language is the most sensitive system which reflects all changes in the life of society. Based on theoretical studies in Russian linguistics and the history of the formation of the Kyrgyz statehood, the authors conducted a generalized analysis of the formation of the Kyrgyz social and political vocabulary from ancient times to the present day. The authors note that the process of formation of the Kyrgyz political vocabulary requires a detailed joint study by historians and linguists.

Key words: *vocabulary, politics, history, statehood, society, stages, borrowings.*

Кыргызский язык - язык кыргызского народа, являющегося одним из древних народов Евразии и имеющий более двадцатитрехвековую историю. С древнейших времен и до наших дней кыргызский язык является достоянием нашего народа. Без сомнений, язык является средством отражения истории, культуры, национального менталитета народа. Рассматривать этапы развития языка того или иного народа в отрыве от его истории развития невозможно.

Для того, чтобы определить состояние кыргызского языка сегодня, необходимо обязательно обратиться к истории кыргызского народа, к истории становления кыргызской государственности. Требуется отдельного внимания вопрос о процессах изменения кыргызского языка до и после нахождения кыргызов в составе СССР.

Положение кыргызского языка заметно улучшилось после придания ему статуса государственности. Как отмечает профессор З.К.Дербишева "Функции кыргызского языка в связи с новым периодом кыргызской государственности определенно расширились" [6, с.1]. Заметно чаще начали использовать кыргызский язык во всех сферах общественной жизни. Развитие науки и техники, процессы глобализации и интернационализации также оказали воздействие на современный кыргызский язык. Лексика - наиболее чувствительный уровень языковой системы: чем интенсивнее изменения в разнообразных сферах общественной жизни той или иной страны, тем интенсивнее изменяется лексика на каждом этапе ее становления.

На современном этапе кыргызский язык, как и многие языки, имеет все стили развитого литературного языка, то есть стиль художественной литературы, публицистический, научный, официально-деловой стили, и обслуживает все сферы общественной жизни, среди которых немаловажную роль играет общественно-политическая лексика.

Общественно-политическая лексика — это часть лексической системы языка, в которой особенно наглядно отражены социальная структура общества, мировоззренческие установки, способы организации общественной жизни страны [8, с. 3].

Политическую лексику русского языка изучали В. Н. Киселев, Н. А. Купина, В. И. Максимов, С. В. Молоков, А. Б. Новиков, Л. Г. Самотик, Т. Б. Крючкова. В кыргызском языкознании наблюдается появления первых трудов по исследованию политической лексики, дискурса, терминологии.

Что же входит в понятие общественно-политической лексики. В лингвистической литературе встречаются разные подходы — от включения в нее политической терминологии до рассмотрения всего лексического многообразия, касающегося политики [7, с. 16]. По мнению А. П. Чудинова, необходимо разграничить понятия «политическая лексика» и «политическая терминология»: Политическая терминология «не относится к общеупотребительному словарному фонду и используется только в научных и иных специальных текстах, ориентированных на специалистов по политологии. Необходимо также иметь ввиду наличие понятия политический дискурс. Политический дискурс трактуется как институциональное общение, которое, в отличие от лично ориентированного, использует определенную систему профессионально ориентированных знаков, то есть обладает собственным подязыком (лексикой, фразеологией и паремиологией) [8, с. 86].

Политика как специфическая сфера человеческой деятельности по своей природе является совокупностью речевых действий. Основное назначение политической коммуникации состоит в борьбе за власть [7, с. 3]. Концепты «власть» и «политик» относят к базовым концептам политического дискурса. Концепт «власть» не имеет

существующих различий в обыденном и научном сознании и понимается как способность, право и возможность к принуждению. Ценности политического дискурса, которые сводятся к обоснованию и отстаиванию своего права на власть, постоянно акцентируются в речах политиков.

Отстаивание права на власть в политическом дискурсе выражается в следующих его характеристиках: оценочность и агрессивность, эффективность, отстаивание точки зрения [7, с. 3]. Рассмотрим их подробнее.

«Политическая лексика — это тематическое объединение общеупотребительных слов, понятых абсолютному большинству граждан» [5, с. 196]. В своей работе под общественно-политической лексикой мы будем понимать лексические средства, которые используются для выражения политических взглядов и интересов. Это лексика, которая используется для общения как между политиками, так и при общении политиков с народом. Характеристика общественно-политической лексики 1) Делится на отдельные группы: просторечная, жаргонная, иноязычная, сложносокращенные слова; 2) Выполняет основную функцию языка политики — манипулятивную (управление обществом, общественным мнением; навязывание своей воли аудитории); 3) Эмоционально-оценочная: в ее состав входят политические метафоры, гиперболы, ярлыки, клички, штампы и клише, политические эвфемизмы и дисфемизмы.

Тематические группы общественно-политической лексики: номенклатурные наименования лиц (президент, премьер-министр); ведомств, органов (парламент); терминология электоральных и смежных технологий (баллотироваться, импичмент, инаугурация); наименования политических партий, движений, идеологических течений и их членов (национал-сепаратистский, плюралисты); политический жаргон (мандат, олигарх, харизма); термины права (легитимный, экстрадировать); правовой жаргон (грин-кард, прайвэси); экономические термины (бренд, дефолт, дилер); религиозные термины (ваххабиты, талибы, ИГИЛ); философские, культурологические, социологические, лингвистические и психологические термины, обозначающие реалии, имеющие большую общественную значимость (истеблишмент, менталитет, псих-фактор, тинэйджер) [2, с.7].

Сфера употребления общественно-политической лексики — средства массовой информации, публичные выступления политиков и общественных деятелей.

Отсюда логически следует, что основные общественно-политические понятия — это и главные понятия публицистики, образующие ее предмет.

Общественно-политическая лексика близка газете — как основе СМИ — своей понятностью, доступностью, составляющей ее отличительную особенность.

Подводя итог сказанному, можно назвать следующие признаки общественно-политической лексики:

- отражает те понятия и явления общественно-политической жизни, которые на определенное время становятся социально значимыми и активно обсуждаемыми;
- в подавляющей своей части близка и понятна участникам всех происходящих общественных явлений;
- имеет социально-оценочный характер;
- обладает идеологизированностью;
- широко используется в СМИ и публицистике.

Кроме того, общественно-политическая лексика интенсивно изменяется: чем интенсивнее изменения в политике, тем интенсивнее изменения общественно-политической лексики на каждом этапе ее развития.

Общественно-политическая лексика и терминология формировались как результат практической деятельности человечества и развития закономерностей

общественных отношений и четкой грани между ними пока не определяли.

Становление политической лексики в кыргызском языке можно разделить на 4 периода:

1. Древний период
2. Досоветский период
3. Советский период
4. Суверенный Кыргызстан

Первые следы человеческой деятельности на территории Кыргызстана уходят в эпоху раннего или нижнего палеолита. Памятником этого времени было каменное орудие, найденное А. П. Окладниковым в 1953 году в Центральном Тянь-Шане, на левом берегу реки Он-Арча. Техника обработка каменного орудия позволяет датировать время его изготовления, как 300 тысячи лет тому назад. Аналогичное изготовленное орудие выявлено в Ходжа-Бакырган-Сае на юге Кыргызстана.

Если обратиться к истории, то кыргызы являются одним из самых древних народов, населявших Евразию. Система власти у всех групп кыргызов была схожей и не предполагала централизованного управления. Она ограничивалась племенным уровнем, во главе стояла родоплеменная знать, управление осуществлялось преимущественно на основе неписаных правил адата, отношения господства и подчинения строились на базе традиционных институтов.

Основными словами, выражавшими отношение к власти и управлению заключались в словах:

уруу - племя;

салт - обычай;

адат - привычное течение действий.

Скотоводческие народы Средней Азии середины I тысячелетия до н.э. в источниках именовались – «саками». Это были воинственные племена, игравшие активную роль в политических событиях Центральной Азии I тысячелетия до н.э.

В III веке до н.э. на территории Центральной Азии господствовала империя гуннов. В 201 году до н.э. Модэ (Маодунь) подчинил владение Гэгунь (Кыргыз), которое располагалось тогда в Восточном Тянь-Шане. Правление Маодуня стало важной изначальной вехой в истории кыргызского народа: в китайской летописи в 201 г. был впервые упомянут этноним «кыргыз».

Преемниками саков стали усунь. Заняв Семиречье, Джунгарию и Центральный Тянь-Шань, они создали здесь один из древнейших государств. Усунский правитель кюнбаг в 71 году до н.э., в союзе с Ханской империей, нанес гуннам сокрушительное поражение. В то время часть Кыргызстана входила в состав государства Давань в Ферганской долине. Давань (по древнеперсидским источникам – Паркана) был густонаселенной страной. Особенно славились ферганские кони, которых Китай стремился заполучить их для своей конницы. В 104–99 годах до н.э. Давань отстояло независимость в борьбе с Ханской империей.

В середине VI века на Алтае образовался Тюркский каганат (551-744). В 70-х годах VI века он достиг вершины могущества, территория его простиралась от Хингана до северокавказских равнин, от верховьев Енисея до верховьев Аму-Дарьи. В 603 году произошел официальный раздел Тюркской державы на Восточный и Западный каганаты.

Западнотюркский каганат (603–704) занимал обширную территорию – от Восточного Туркестана, предгорья Тянь-Шаня и Семиречья до Северного Кавказа. Административно-политическим и главным торговым центром был г.Суяб (развалины

Ак-Бешим близ г.Токмак).

С распадом западнотюркского каганата на территории Кыргызстана существовал Тюркешский каганат (704–746), в 746 году в него вторгаются карлуки. Государство карлуков состояло из сильного союза кочевых племен. VIII– IX вв. ознаменовался господством Карлукского каганата на Семиречье и Тянь-Шане. В этот период в Южной Сибири начало возвышаться государство Енисейских кыргызов. В результате 20-летней войны с уйгурами (820–841), кыргызы разгромили их. Разгром Уйгурского каганата и завоевание обширных территорий Центральной Азии привело к созданию Великого Кыргызского каганата.

Основными словами, выражавшими отношение к власти и управлению заключались в словах:

уруу - племя;

салт - обычай;

адат - привычное течение действий;

каганат - племенное объединение, союз;

жыйын - собрание;

кеңеш - совет.

Отнесем к древнему периоду временной отрезок с 1 века до нашей эры до 10 века нашей эры. Но наличие богатой истории не был исследован лингвистами и не были отдельно выписаны лексические единицы общественно-политической лексики, что говорит о необходимости изучения истории в лингвоописательном аспекте. Несомненно, лексический состав кыргызского языка данных эпох был бесспорно богат, и, конечно же, огромное место занимала политическая лексика. Особо можем отметить слово *каганат*.

К дореволюционному, досоветскому периоду относится огромный отрезок времени с 10 века по 19 века.

С образованием Караханидского каганата (X– нач. XIII в.в.) на территории Кыргызстана начала распространяться исламская культура. Это означало бурный подъем городской культуры, письменности, литературы и истории. Великие мыслители Жусуп Баласагуни и Махмуд Кашгари творили свои бесценные произведения.

С завоеванием Чингиз ханом Средней Азии образовался улус Чагатай. За ним следовала государство Хайду и Моголистан. В период существования Моголистана на историческую арену вышли кыргызы. Моголистанский историк Мухаммед Хайдар назвал их «дикими львами Моголистана», что свидетельствует об их политическом превосходстве в названном регионе.

Во второй половине XV–XVI вв. кыргызы окончательно обрели свой нынешний этнический облик и в основном занимали территории Тянь-Шаня и Памиро-Алая.

Начиная с середины XVII до середины –XVIII вв. кыргызы отстаивали свою независимость в связи нашествием Джунгарского ханства.

В середине 60-х годов XVIII в. южные кыргызы, а затем в 20–30-е годы XIX в. северные кыргызы, попадают под влияние Кокандского ханства. В конце XVIII и начале XIX вв. северокыргызские племена начали самостоятельно устанавливать контакт с Россией. В 1785 г. первых представителей в Россию отправил сарыбагышский бий Атаке баатыр. В 1855 году племя бугу приняло Российское подданство, что означало начало процесса присоединения Кыргызстана. В 1868 году северная часть Кыргызстана окончательно присоединилась к России, а южная была завоевана после подавления антикокандского восстания 1876 г.

В 1867 г. в Кыргызстане начало действовать административно-территориальное

управление России. Переселенческая и налоговая политика царизма усиливала национальный и экономический гнёт. Первое антиколониальное выступление народов Средней Азии произошло в Ферганской долине в 1898 г. в г. Андижане.

Процесс присоединения привел к постепенному изменению экономического и хозяйственного уклада кыргызов. Началось изучение географии, природы, истории и культуры кыргызского народа, что является прогрессивным явлением. Однако колониальная политика царизма привела к восстанию 1916 г., закончившегося трагедией.

Данные события также свидетельствуют о наличии богатой политической лексики.

В лексике появились слова:

бий - управляющий, имуций;

манап - имуций

датка - титул

бек - титул

болуш - территориальное деление;

хан - правитель ханством.

Предводителем племени становились по наследству, должность передавалась от отца одному из способных детей, со временем биев чаще стали выбирать из числа выдающихся соплеменников. Бий выполнял военную, административную и судебную функции. Военная функция заключалась в организации племенного ополчения в случае войны, назначения военачальников различных подразделений, ведения переговоров о войне и мире, мобилизация ресурсов. Во всем этом бий опирался на институт баатыров.

Советский период становления политической лексики начинается с Октябрьской революции. Октябрьская революция (1917г.) в России, утверждение социалистического строя, права народов на самоопределение и образование СССР, стали переломным историческим этапом в истории Кыргызстана.

С образованием Кара-Киргизской автономной области (14 октября 1924 г.) началось развитие кыргызской государственности советского типа, что позволило без политических осложнений приобрести полный суверенитет в 1991 году.

Эпоха социализма преобразила Кыргызстан, сделала его индустриально-аграрным. Многоотраслевая промышленность, строительная индустрия и строительство, транспорт, связь, технически оснащенное сельское хозяйство, торговля и другие виды услуг стали органичными составными частями единого народнохозяйственного комплекса республики. В целом успешно решалась проблема занятости трудовых ресурсов, поднялся материальный уровень жизни населения.

В лексику кыргызского языка вливаются огромное количество русских, иностранных слов, не только отражающие политические изменения, но и экономические, культурные, которые были между собой взаимосвязаны. Например: *революция, партия, коллективдештируу, Конституция, сельсовет, депутат, комсомол, автономдуу округ, мандат, социализм, коммунист, мамлекеттүүлүк, комиссар, министр и др.*

Дальнейшее развитие политической лексики кыргызского языка тесно связана с историей СССР.

Период суверенного Кыргызстан начинается с момента распада СССР.

С 1991 года, после распада СССР, открывается новая страница в многовековой истории кыргызского народа. 31 августа Кыргызстан объявил себя суверенным государством и начался этап реформирования. Внедрялись принципы

демократического управления, вместо так называемой общенародной собственности (государственной) были внедрены разные формы собственности с приоритетом частной. Плановая экономика заменена рыночной, прежде социально однородное общество резко дифференцировалось. Коммунистическая идеология уступила буржуазно-либеральной, коллективистское сознание вытеснилось индивидуалистским.

В общественно-политическом плане республика приобрела все атрибуты государственности, стала равноправным членом мирового сообщества. Однако разрыв хозяйственных связей бывшего СССР негативно отразился на социально-экономическом положении республики. В связи с нарастанием инфляционного процесса в 1993 году вводится национальная валюта (сом), что позволило ей вести самостоятельную финансовую и денежно-кредитную политику. В том же году принимается первая Конституция суверенного Кыргызстана. Однако недоработки рыночных реформ привели к высокому дефициту государственного бюджета и республика становится аграрно-индустриальной, а около половины населения находится за чертой бедности.

Высокая степень коррупции, резкая дифференциация общества, криминализация, авторитаризм власти дважды приводит Кыргызстан к свержению существующего режима власти (24 марта 2005 г. и 7 апреля 2010 г., 5 октября 2020 г.). После переходного Временного Правительства в Кыргызстане устанавливается парламентская республика; Жогорку Кенешу предоставляются широкие полномочия.

Политическая лексика данного периода также активно пополнилась из иностранных языков, в частности, английского языка и др. Например: *демократия, импичмент, Жогорку Кенеш - Высший совет, Президент, премьер и др.*

С момента приобретения статуса суверенного государства идут попытки возвращения исторических названий на родном языке. Огромное количество географических названий, а также возвращение забытой лексики, попытки заимствования из тюркских языков и т.д. наблюдается на современном этапе

директор – мүдүр;

болуш – кварталный;

квитанция – дүмүрчөк;

революция – ынкылап;

статус – макам;

губернатор - ыйгарым укуктуу өкүл.

Не только заимствования и возвращение забытой лексики пополняли общественно-политическую лексику, имеется и внутренний ресурс пополнения лексики.

Основные внутренние способы развития общественно-политической лексики:

1. Аффикация: *парламентинин, мандатка, квоталар;*

2. Заимствования: *демократия, Президент, департамент, концепция, стратегия, округ;*

3. Транслитерация: *министерство - министирлик, газета – гезит;*

7. Калькирование: *горсовет - горкенеш, райотдел - райбөлүм, "Политика - дело грязное" (- Саясат кир иш).*

Итак, общественно-политическая лексика — это лексика, которая используется как для общения между политиками, так и для общения политиков с народом. Она должна быть общеизвестна и понятна абсолютному большинству граждан. Кыргызская общественно-политическая лексика служить средством для управления обществом, общественным мнением. Политическая терминология, его состав, структура, история становления и развития требует детального, этапного исследования со стороны как

историков, так и лингвистов.

Литература:

1. Аннушкин В. И. Политика как искусство речи и политическая риторика. // <http://www.portal-slovo.ru>
2. Бабий Б. Э. Общественно-политическая лексика как средство общения политиков с молодёжью / Б. Э. Бабий, Л. В. Найденкова. -Текст: непосредственный // Юный ученый. -2017. -№ 2 (11). -С. 3-9. - URL: <https://moluch.ru/young/archive/11/775/>
3. Бархударов Л. С. Язык и перевод. -М: Международные отношения, 1975. 190 с.
4. Галанин С. Ф. Язык политической рекламы: обращение к молодёжи. // Государственное управление. Электронный вестник. -2014. -№ 46. С. 196–206.
5. Гейко Н. Р. Общественно-политическая лексика в публицистическом дискурсе // Вестник Челябинского государственного университета. -2013. -№ 1. Вып. 73. С. 194–197.
6. Дербишева З. К. Кыргызский язык и кыргызская государственность. https://studylib.ru/doc/802469/kyrgyzskij-yazyk-i-kyrgyzskaya-gosudarstvennost._-z.-k.-derb...
7. Крючкова Т. Б. Особенности формирования и развития общественно-политической лексики и терминологии // Студенческая библиотека онлайн. // <http://studbooks.net/>
8. Чудинов А. П. Политическая лингвистика. -Екатеринбург: Уральский гуманитарный институт, 2003. -194 с. <https://discourseworld.ru/upload/iblock/efd/efd3c96f02282af9d3e9db0bfefc68f6.pdf>